


Prekladateľ: Translator:	Klimkovičova 29 040 23 Košice tel.: e-mail: :
Zadávateľ: Customer:	HELI COMPANY, s.r.o. Vranovská 72 080 01 Prešov
Číslo spisu/objednávky: File/order No.	Objednávka zo dňa 30. 04. 2025
Preklad č. 82/2025 zo slovenského jazyka do anglického jazyka Translation No. 82/2025 from the Slovak language into the English language	
Predmet prekladu: Type of document:	Osvedčenie o zhode Certificate of Conformity
Počet strán prekladanej listiny: Number of pages of the document to translate:	3
Počet strán prekladu: Number of pages of the translated document:	3
Počet odovzdaných vyhotovení: Number of copies made:	1
Miesto a dátum: Place and date:	Košice, 02. 05. 2025

**CERTIFICATE OF QUALITY AND CONFORMITY****Certificate Information**

<b>Date:</b> 7/11/2024  <b>Sales Order</b> SO027109	<b>Client:</b> 3MON, s.r.o. HUB Bratislava Cernysevskeho 10 Bratislava, SK-851-01 Slovakia
This document is to certify that the following goods were manufactured or purchased by SEI INDUSTRIES LTD., and that these products have been inspected and meet or exceed our standards for materials and workmanship, as per the requirement of our ISO 9001:2015 registered quality management system.	

Item No.	Qty.	Serial	Description
007162	1	11782	BUCKET,BAMBI,ASSY,7590BB,900USG
007162	1	11878	BUCKET,BAMBI,ASSY,7590BB,900USG

<b>Signed:</b>    _____ Ofel Carino FOR: Barry Wright, Director, Manufacturing	SEI INDUSTRIES LTD. 7400 Wilson Avenue, Delta BC, Canada, V4G 1H3  Tel: Fax: Ema  www.sei-ind.com
---	--





**Bambi**  
**B U C K E T**  
Driven by Innovation

Model No. 7590

Serial No. 11878

**Dear Customer;**

*Thank you for choosing the award-winning Bambi Bucket.*

*Manufacturing the Bambi Bucket is not just a job, but a personal mission to provide you, our valued customer, with the best product possible that meets and exceeds your expectations.*

*We take exceptional pride in the workmanship and quality of the Bambi Bucket, and stand behind each and every unit that leaves our hands.*

*It is with great satisfaction that we present to you this Bambi Bucket which we know will provide you with years of trustworthy performance.*

*Built with integrity & pride.*

*Your Bambi Bucket Assembler*





Model No. 7590

Serial No. 11782

**Dear Customer;**

*Thank you for choosing the award-winning Bambi Bucket.*

*Manufacturing the Bambi Bucket is not just a job, but a personal mission to provide you, our valued customer, with the best product possible that meets and exceeds your expectations.*

*We take exceptional pride in the workmanship and quality of the Bambi Bucket, and stand behind each and every unit that leaves our hands.*

*It is with great satisfaction that we present to you this Bambi Bucket which we know will provide you with years of trustworthy performance.*

*Built with integrity & pride.*

\_\_\_\_\_  
*Your Bambi Bucket Assembler*



## CERTIFIKÁT KVALITY A ZHODY



## Informácie o certifikáte

**Dátum:**

7/11/2024

Objednávka predaja

**SO027109****Klient:**

3MON, s.r.o.

HUB Bratislava

Černyševského 10

Bratislava, SK-851-01

Slovensko

Tento dokument potvrdzuje, že nasledujúci tovar bol vyrobený alebo zakúpený spoločnosťou SEI INDUSTRIES LTD. a že tieto výrobky boli skontrolované a spĺňajú alebo prekračujú naše normy pre materiály a spracovanie podľa požiadaviek nášho systému riadenia kvality registrovaného podľa normy ISO 9001:2015.

Predmet.č	Množstvo	Séria	Opis
007162	1	11782	VAK, BAMBI, SUPRAVA, 7590BB,900USG
007162	1	11878	VAK, BAMBI, SÚPRAVA, 7590BB,900USG

**Podpis**

Ofel Carino

FDR: Barry Wright, riaditeľ pre výrobu

SEI INDUSTRIES LTD.

7400 Wilson Avenue, Delta BC, Canada, V4G 1H3

Tel: ( )

Fax:

Email:

[www.sei-ind.com](http://www.sei-ind.com)





Model č. 7590  
Sériové č. 11878

## Vážený zákazník

*d'akujeme, že ste si vybrali ocenený bambi vak.*

*Výroba bambi vaku nie je len prácou, ale osobným poslaním poskytnúť vám, našim váženým zákazníkom, najlepši možný výrobok, ktorý splní a prekoná vaše očakávania.*

*Na spracovanie a kvalitu bambi vaku sme mimoriadne hrdí a stojíme za každým kusom, ktorý vyjde z našich rúk.*

*S veľkým uspokojením vám predstavujeme tento bambi vak, o ktorom vieme, že vám poskytne dlhoročný spoľahlivý výkon.*

*Postavený s integritou a hrdosťou.*

*Váš montér bambi vaku*





**Bambi**  
**B U C K E T**

Driven by Innovation

Model č. 7590  
Sériové č. 11782

## Vážení zákazník

*dĎakujeme, že ste si vybrali ocenený bambi vak.*

*Výroba bambi vaku nie je len prácou, ale osobným poslaním poskytnúť vám, našim váženým zákazníkom, najlepšiu možnú výrobu, ktorý splní a prekóná vaše očakávania.*

*Na spracovanie a kvalitu bambi vaku sme mimoriadne hrdí a stojíme za každým kusom, ktorý vyjde z našich rúk.*

*S veľkým uspokojením vám predstavujeme tento bambi vak, o ktorom vieme, že vám poskytne dlhoročný spoľahlivý výkon.*

*Postavený s integritou a hrdosťou.*

*Your Bambi Bucket Assembler*



Preklad som vypracoval ako prekladateľ zapísaný v zozname znalcov, tlmočníkov a prekladateľov, ktorý vedie Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky v odbore slovenský jazyk - anglický jazyk, evidenčné číslo prekladateľa 970032.

Preklad je v prekladateľskom denníku zapísaný pod číslom 82/2025.

Preklad súhlasí s prekladanou listinou.

Som si vedomý následkov úmyselne nepravdivého prekladateľského úkonu.

I have made this translation as a translator registered in the List of Experts, Interpreters, and Translators kept with the Ministry of Justice of the Slovak Republic in the specialization of the Slovak Language – the English Language under the translator's registration No. 970032.

This translation is registered in the translator's journal under serial No. 82/2025.

This translation agrees with the original document to be translated.

I am aware of the consequences of the intentionally false translation act.

Podpis prekladateľa  
Translator's signature







jazyk:  
slovenský - anglický



jazyk:  
slovenský - anglický